

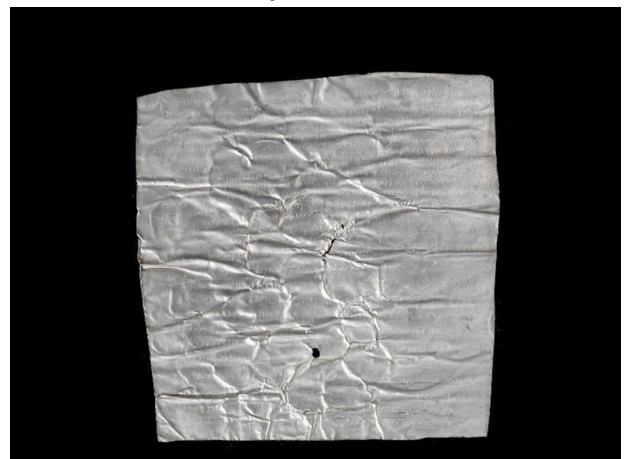
Activité : Comprendre l'Empire romain à partir d'un document hors du commun

Le document

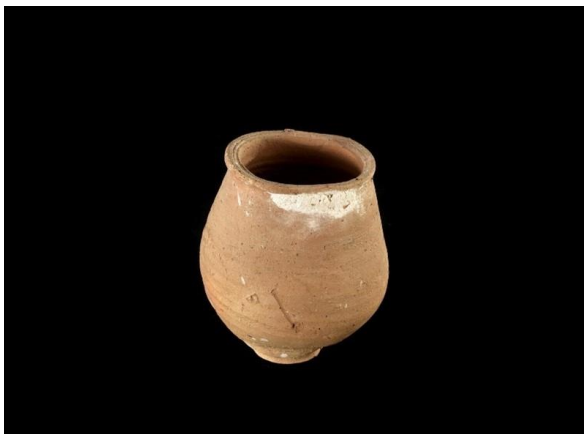


Figurine, Égypte, III^e-IV^e siècle de notre ère. Musée du Louvre, Département des Antiquités égyptiennes, Haute de 9,6 cm et large de 4,2 cm pour une épaisseur de 7,2 cm

Le document ci-dessus était accompagné d'un texte rédigé sur cette lamelle en bronze...



...le tout étant enfermé dans le petit pot que voici



Et pour la lecture du texte, courage... c'est au verso que ça se passe

Le texte positionné sur la lamelle de plomb

Je vous transmets cette ligature (katadesmos), Dieux souterrains, Ploutôn et Korè Perséphone Ereshkigal, et Adonis qui est aussi nommé Barbaritha, et Hermès Souterrain Thôouth Phôkensepseu erektathou misonktaik, et Anubis Puissant Psêriphtha qui détient les clés de l'Hadès, et Daimones souterrains, dieux, ceux qui sont morts et mortes avant l'heure, garçons et filles, années après années, mois après mois, jours après jours, heures après heures, nuits après nuits.

J'adjure tous les daimones qui sont ici près du daimôn Antinoos. Toi-même, lève-toi pour moi et rends-toi en tout lieu, dans chaque quartier, dans chaque maison, et lie Ptolemais qu'a engendrée Aias la fille d'Origène, pour qu'elle n'ait de rapport sexuel avec personne d'autre, qu'elle ne soit la concubine d'aucun autre homme que moi, Sarapammon, qu'a engendré Area, et ne la laisse ni boire ni manger, ni aimer, ni sortir, ni même trouver le sommeil sans moi, Sarapammon, qu'a engendré Area.

Je t'adjure, daimôn défunt Antinoos, par le nom terrible et effrayant à l'écoute duquel s'ouvre la terre, à l'écoute duquel les daimones sont saisis d'effroi, à l'écoute duquel les cours d'eau et les rochers éclatent.

Je t'adjure, daimôn défunt Antinoos, par Barbaratham cheloumbra barouche Adônai et par Abrasax et par laô pakeptôth pakebraôth sabarbaphaei et par Marmaraouôth et par Marmarachtha mamazagar.

Ne manque pas de m'écouter, daimôn défunt Antinoos, et lève-toi pour moi toi-même, et va dans chaque endroit, chaque quartier, chaque maison, et apporte-moi Ptolémaïs qu'a engendrée Aias la fille d'Origène. Bloque sa faim, sa soif, jusqu'à ce qu'elle vienne à moi, Sarapammon qu'a engendré Area, et ne la laisse pas tenter d'aller vers un autre homme que moi, Sarapammon. Traîne-la par les cheveux, les entrailles, jusqu'à ce qu'elle reste avec moi, Sarapammon qu'a engendré Area, et que je possède Ptolémaïs qu'a engendrée Aias la fille d'Origène, soumise pour toute la durée de ma vie, m'aimant et me désirant, me confiant tout ce qu'elle a à l'esprit.

Consignes : faire « parler » un document complexe

I- Identifier le type de document et son objectif

1°) Présentez le document (Nature / « Auteur » pour cela aidez-vous du texte /Date/Source). Vous fait-il penser à un type de document que vous connaissez ?

2°) A partir de la lecture du texte complexe qui l'accompagne, expliquez en des mots simples ce que cherchait la personne à l'origine de ce document.

II- Comprendre ses enseignements sur les caractéristiques du monde romain

3°) Dans quel cadre géographique sommes-nous ? Qui domine alors cet espace ? Certains noms de Dieu vous sont certainement familiers. À quel(s) Panthéon(s) appartiennent-ils ? Quand déduisez-vous sur le « climat religieux » alors en place dans ce cadre géographique ?